

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

P R E S S   R E L E A S E

10512/83 (Presse 187)

883rd meeting of the Council

- Agriculture -

Brussels, 14 and 15 November 1983

President: Mr Constantinos SIMITIS,  
Minister for Agriculture  
of the Hellenic Republic

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Paul de KEERSMAEKER  
State Secretary for European Affairs and Agriculture

Germany:

Mr Hans-Jürgen ROHR  
State Secretary,  
Federal Ministry for Food,  
Agriculture and Forestry

France:

Mr René SOUCHON  
State Secretary  
Ministry of Agriculture

Italy:

Mr Filippo Maria PANDOLFI  
Minister for Agriculture

Netherlands:

Mr G. BRAKS  
Minister for Agriculture and Fisheries

Denmark:

Mr Niels Anker KOFOED  
Minister for Agriculture

Greece:

Mr Constantinos SIMITIS  
Minister for Agriculture  
Mr Panayiotis KATSAROS  
State Secretary  
Ministry of Agriculture

Ireland:

Mr Austin DEASY  
Minister for Agriculture

Luxembourg:

Mr Ernest MUHLEN  
Minister for Agriculture,  
Viticulture, Water Control and Forestry

United Kingdom:

Mr John MacGREGOR  
Minister of State  
Ministry of Agriculture,  
Fisheries and Food

Commission:

Mr Poul DALSAGER - Member

OLIVE OIL

On the basis of a proposal from the Commission, the Council adopted in the official languages of the Communities, in accordance with the voting procedure set out in Article 43(2) of the Treaty, the Regulation on the final details of the price fixing and other measures for the 1983/1984 marketing year in the olive oil sector.

The main figures are the following:

- Representative market price = 196,87 ECU/100 kg
- Threshold price = 193,25 ECU/100 kg
- Consumption aid = 52,29 ECU/100 kg.

NEW ZEALAND BUTTER

On the basis of a report from the Special Committee on Agriculture, the Council held a detailed examination of the Commission proposal on the continuation of New Zealand butter imports into the United Kingdom under special conditions particularly with regard to:

- = the duration of the proposed new arrangements (5 years from 1 January 1984)
- = the quantities to be imported (83 000 tonnes in 1984 decreasing annually by 2 000 tonnes)
- = the safeguard clause (possibility of a temporary reduction in the quantities, particularly in the event of a substantial drop in the direct consumption of butter)
- = the size of the levy (25% of the Community intervention price level for butter = 87,28 ECU/100 kg).

Following the debate, in which it was noted that there were still differences of opinion, the Council agreed to resume examination of the matter at its December meeting with a view to reaching a solution.

BEEF AND VEAL

Without prejudice to the Opinion of the European Parliament, the Council was favourably disposed to an amended proposal from the Commission extending for 1984 the formula adopted in 1982 and 1983 for allocation among Member States of the Community tariff quota for frozen beef and veal falling within subheading 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff.

The 50 000 tonnes are broken down as follows:

BENELUX	:	4 760 tonnes
DENMARK	:	235 tonnes
GERMANY	:	8 985 tonnes
GREECE	:	2 550 tonnes
FRANCE	:	4 990 tonnes
IRELAND	:	5 tonnes
ITALY	:	14 415 tonnes
UNITED KINGDOM	:	14 060 tonnes.

The Council agreed to adopt this Regulation formally following the most suitable procedure on receipt of the Opinion of the European Parliament and after finalization of the texts in the official languages of the Communities.

AMENDMENT OF THE COMMUNITY LIST OF LESS-FAVoured FARMING AREAS

The Council resumed its examination of the three proposals for a Directive recommending amendment of the Community list of less-favoured farming areas in Italy, the United Kingdom and the Netherlands within the meaning of Directive 75/268/EEC.

Following its discussion, the Council agreed to return to the subject as a whole at one of its next meetings on agricultural questions.

EXTENSION OF THE COMMON MEASURE ON THE ACCELERATION OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT IN CERTAIN REGIONS OF GREECE

The Council held a detailed discussion of the proposal for application in all rural regions of Greece of measures relating to infrastructure, irrigation and forestry already applicable in certain regions of the country by virtue of the common measure introduced for a period of five years by Council Regulation No 1975/82.

Following its discussion, the Council agreed to return to this subject at one of its next meetings on agricultural questions.

JOINT RESEARCH PROGRAMMES AND PROGRAMMES FOR CO-ORDINATING AGRICULTURAL RESEARCH

On the basis of a compromise proposal from the Presidency the Council reached agreement in principle on the allocation of a total appropriation of 30 MECU for the implementation at Community level of a series of co-ordinated activities and joint projects on agricultural research to be carried out between 1 January 1984 and 31 December 1988.

The Council moreover asked the Commission to submit to it a report on the progress of the five-year programme before the end of 1985.

This Decision will be adopted formally following the most appropriate procedure after the texts have been finalized in the official languages of the Communities.

COMMON ORGANIZATION OF THE MARKET IN SHEEPMEAT AND GOATMEAT

The Council listened to a presentation by the Commission of a report on the functioning of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat.

After an initial discussion the Council asked the Special Committee on Agriculture to carry out a detailed technical examination of the report and report back to it at its meeting in December 1983.

PRESERVATIVES AUTHORIZED FOR USE IN FOODSTUFFS

The Council agreed to postpone discussion of this subject until its December 1983 meeting.

MISCELLANEOUS STATEMENTS

The Council heard statements on the following questions:

- Question of minimum quality standards for exports of cereals  
(United Kingdom delegation)
- Problem of restrictions on imports of inedible horticultural products into Greece  
(Belgian delegation)
- Question of the progress of the survey on the application of the maximum price for meat in Greece  
(Belgian delegation)



MISCELLANEOUS DECISIONS

Other agricultural decisions

The Council took note of a Commission communication on the research programme on varroa-mite disease for the 1983-1984 marketing year.

In addition, the Council adopted, in the official languages of the Communities, the Regulations:

- = laying down, in respect of hops, the amount of aid to producers for the 1982 harvest;
- = approving the Agreement in the form of an exchange of letters amending the text of Table II annexed to Protocol No 2 to the Free Trade Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation;
- = on the application of Decisions No 1/83 of the EEC-Switzerland/EEC-Austria Joint Committees - Community transit - amending the Agreements between the European Economic Community and the Swiss Confederation/Republic of Austria on the application of the rules on Community transit;
- = on the procedure to facilitate the issue of movement certificates EUR 1 and the making out of forms EUR 2 under the provisions governing preferential trade between certain countries and the EEC;
- = amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables;
- = laying down general rules for the extension of certain rules issued by producers' organizations in the fruit and vegetable sector.

The Council also adopted, in the official languages of the Communities, the Regulation temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duty on certain industrial products.

Commercial policy

With the aim of updating and as a first step towards the simplification of Community regulations vis-à-vis State-trading countries, the Council adopted the Regulations:

- on certain detailed rules for the implementation of the Agreement between the Community and Romania on trade in industrial products;
  - on import arrangements for products originating in State-trading countries, not liberalized at Community level;
  - laying down certain detailed rules for the implementation of the Trade Agreement between the Community and China.
-

Bruxelles, le 11 novembre 1983  
Note BIO(83)466 aux Bureaux Nationaux  
c.c. aux membres du Groupe-Parole

433

-----  
**CONSEIL AGRICOLE DES 14 ET 15 NOVEMBRE 1983 (M. Vasey)**  
-----

Les travaux de cette session du Conseil agricole seront consacrés à l'examen des questions suivantes :

Huile d'olive :

Fixation pour la campagne 1983/84 du prix représentatif de marché et du prix de seuil (voir BIO(83)421).

Beurre :

Poursuite des importations en provenance de la Nouvelle Zélande (voir P-90).

Viande bovine congelée :

Contingent tarifaire pour 1984

Viande ovine :

Débat d'orientation sur le rapport de la Commission sur le fonctionnement de l'organisation commune de marché (voir P-93).

Zones défavorisées :

Extension à la liste communautaire des zones agricoles défavorisées en Italie, au Royaume-Uni et aux Pays-Bas.

Grèce :

Extension de l'action commune pour l'accélération du développement agricole dans certaines zones.

Recherche agricole :

Programmes communs 1984-1988

Denrées alimentaires :

Rapprochement des législations concernant les agents conservateurs.

Amities

P. CERF - COMEUR 9H15///

/ / / / /



Bruxelles, le 14 novembre 1983

NOTE BIO (83) 466 suite 1 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC AUX MEMBRES DU GROUPE

-----  
CONSEIL AGRICOLE DES 14/15 NOVEMBRE 1983 (M. Vasey)  
-----

Le Conseil a traite les points suivants :

1. Acquis communautaire

-----  
Le Conseil a formellement approuve deux reglements portant modification de l'organisation commune des marches dans le secteur des fruits et legumes (y compris l'extension de certaines regles edictees par les organisations de producteurs de fruits et legumes). Conformement aux termes de l'accord politique d'octobre, les deux reglements entreront en vigueur des que la Communaute aura presente au Portugal et a l'Espagne sa declaration relative aux negociations d'adhesion sur les fruits et legumes. Le Conseil fixera la date d'entree en vigueur lorsqu'il aura constate que cette condition est remplie.

2. Huile d'olive

-----  
La Commission a propose de fixer le prix representatif de marche de l'huile d'olive sur la base d'un rapport de prix de 2,2:1 entre l'huile d'olive et les huiles de graine, ce qui donnerait une aide a la consommation de 52,29 ecus/100 kg. La grande majorite des delegations ont pu marquer leur accord sur cette proposition, consideree comme un compromis final, etant entendu que la decision ne comporterait aucune reference au rapport de prix servant de base a la fixation de l'aide. Les deux delegations les plus interessees, c'est-a-dire l'Italie et la Grece, compte tenu du niveau des stocks et des difficultes d'ecoulement, auraient preferer maintenir l'aide a un niveau plus eleve. La presidence grecque a suspendu la discussion afin de permettre des contacts bilateraux.

3. Beurre neo-zelandais

-----  
M. Dalsager a presente la proposition de la Commission de poursuivre l'importation de beurre en provenance de Nouvelle-Zelande apres 1984 (voir P.90). S'il est politiquement ./.

impossible pour le Conseil d'arriver a une decision aujourd'hui, il devrait toutefois prendre l'engagement ferme de prendre une decision a sa reunion de decembre.

La discussion a revele un large consensus en faveur du maintien du regime special d'importation du beurre neo-zelandais. Deux delegations ont toutefois etabli un lien, d'une part avec l'amenagement des accords d'auto-limitation avec la Nouvelle-Zelande sur la viande ovine (France), d'autre part avec la modification du regime des produits laitiers dans son ensemble. Le Conseil reviendra sur ce dossier en decembre.

#### 4. Viande ovine

---

M. Dalsager a presente les propositions de la Commission en vue de l'amenagement du regime de la viande ovine (voir P-93). Les delegations francaise et irlandaise ont notamment souligne l'importance du volet exterieur (reduction du volume d'importations), alors que la delegation britannique a fait valoir que la Commission ne dispose a present daucun mandat de negociation a cet effet. La delegation italienne a insiste sur l'incorporation de la viande caprine dans le regime des primes.

Les propositions de la Commission ont ete renvoyees au CSA pour examen.

En ce qui concerne le volet exterieur, M. Dalsager a precise que la Commission entend avoir des contacts exploratoires avec les pays tiers interesses, apres quoi elle demandera un mandat de negociation.

Amities,

M. VASEY COMEUR 20.00

Bruxelles, le 15 novembre 1983  
NOTE BIO(83)466 (suite 2) aux Bureaux Nationaux  
.c. aux membres du Groupe du Porte-Parole

-----  
**CONSEIL AGRICOLE DES 14/15 NOVEMBRE - POURSUITE DES  
TRAVAUX (M. Vasey)**  
-----

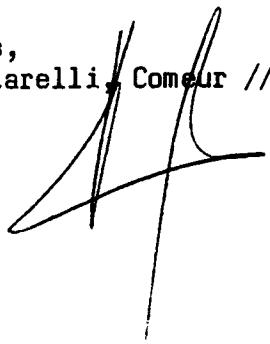
**VIANDE BOVINE**  
-----

Sous reserve de l'avis du Parlement, le Conseil a approuve  
l'ouverture d'un contingent tarifaire de 50.000 tonnes de viande bovine  
congelee pour 1984 (contingent GATT). La repartition entre les Etats  
membres sera la meme que celle retenue en 1982 et 1983, c'est-a-dire, la  
part grecque ne sera pas augmentee (2.550 tonnes).

**ZONES AGRICOLES DEFAVORISEES**  
-----

Les delegations allemandes, francaise et danoise ayant maintenu  
leurs reserves sur les propositions de la Commission d'etendre la liste  
des zones agricoles defavorisees au Royaume-Uni, en Italie et aux Pays-  
Bas, conformement a la directive 268, le Conseil n'a pu prendre aucune  
decision a ce sujet. M. Dalsager l'a regretté d'autant plus que les  
conditions techniques d'une decision sont reunies.

Amitiés,  
M. Santarelli, Comteur ////





Bruxelles, le 15 novembre 1983  
Note Bio(83)466 (suite 3 et fin) aux Bureaux Nationaux  
c.c. aux membres du Groupe du Porte-Parole

-----  
**CONSEIL AGRICOLE DES 14/15 NOVEMBRE (M. Vasey)**  
-----

**HUILE D'OLIVE**  
-----

Le Conseil a fixe l'aide a la consommation a 52,29 Ecus/100kg et le prix de seuil a 193,25 Ecus/100kg pour la campagne 1983/84, qui debutera le 21 novembre prochain. La decision sur l'aide a la consommation, qui ne comporte aucune reference au rapport de prix entre l'huile d'olive et les huiles de graines, a ete acquise a la majorite qualifiee, l'Italie et la Grece ayant vote contre.

**PROGRAMMES DE RECHERCHE COMMUNS**  
-----

Le Conseil a approuve une dotation de 30 millions d'Ecus pour le programme quinquennal 1984-1988, etant entendu que le Conseil procedera a un reexamen du programme d'ici 1986 sur la base d'un rapport de la Commission. Plusieurs delegations ont regrette que le compromis retenu corresponde a moins de la moitie du chiffre propose par la Commission (65 MECus), ce qui ne permettra pas de developper des recherches, par exemple, pour la mise au point de nouvelles structures. D'autres delegations ont evoque les economies budgetaires appliquees dans ce domaine au niveau national.

M. Dalsager a indique que le compromis adopte permettra d'eviter le pire (annulation des programmes en cours), mais il ne peut pas exclure la possibilite que certains programmes ne pourront pas etre finances dans les limites prevues : la Commission fera un rapport au Conseil sur l'utilisation de la dotation avant la fin de 1985.

**DEVELOPPEMENT AGRICOLE ACCELERE EN GRECE**  
-----

Le Conseil a renvoie a une session ulterieure l'examen de la proposition de la Commission d'etendre l'action commune deja decidee en faveur de la Grece (infrastructure, irrigation, forets) a toutes les zones rurales de ce pays. Cette proposition, qui fait partie de la reponse de la Commission au Memorandum grec, rencontre des difficultes liees a la mise en oeuvre des programmes integres mediterraneens et au financement.

**AGENTS CONSERVATEURS : point retire**  
-----

**POINTS DIVERS**  
-----

1. Application de criteres de qualite aux cereales exportees: prise de position negative du Royaume-Uni, appuyee par les delegations allemande, neerlandaise et danoise.

M. Dalsager a rappelle que la Commission entend renforcer les criteres de qualite comme partie integrante de ses orientations pour la rationalisation de la PAC dans le secteur des cereales, etant entendu que la decision releve des pouvoirs de gestion de la Commission.

2. Importation de produits horticoles en Grece : plainte des delegations belge et neerlandaise.

M. Dalsager a indique que la Commission vient de decider l'ouverture de la procedure de l'article 169 a ce sujet.

3. Prix maxima pour l'importation de viandes fraiches en Grece: plainte belge, danoise et francaise.

M. Dalsager a indique que la Commission va prochainement ouvrir la procedure de l'article 169 a ce sujet.

**PREPARATION D'ATHENES**

---

Les ministres se sont reunis pour un dejeuner de travail afin de poursuivre la preparation du volet agricole du Conseil Europeen d'Athenes.

Amities,

M. Santarelli, Comteur // /

529645

\*\*\*

NOTE BIO (83) 448 AUX BUREAUX NATIONAUX  
C.C. AUX MEMBRES DU GROUPE DU PORTE-PAROLE

\*\*\*

QUESTIONS AGRICOLES

LE CONSEIL VIENT DE PRENDRE DEUX DECISIONS LAISSEES EN SUSPENS  
LE 18 OCTOBRE DERNIER (VOIR BIO(83)421), C'EST-A-DIRE, IL A :

- PROROGUE LA CAMPAGNE 1982/83 POUR L'HUILE D'OLIVE JUSQU'AU 21 NOVEMBRE, EN ATTENDANT UNE DECISION SUR L'ADAPTATION DU MONTANT DE L'AIDE A LA CONSOMMATION PROPOSEE PAR LA COMMISSION;
- PROROGUE D'UN AN LE REGIME ACTUEL D'AIDE AUX RAISINS SECS ET AUX FIGUES SECHES SANS FIXATION D'UN SEUIL DE GARANTIE, ETANT ENTENDU QUE LA COMMISSION MAINTIENT SES PROPOSITIONS DANS CE SENS POUR LA PROCHAINE CAMPAGNE. DEPUIS L'EXPIRATION DU REGIME EN AOUT DERNIER, LA GESTION DE MARCHE POUR CES PRODUITS EST ASSUREE PAR LA COMMISSION A TITRE DE MESURES CONSERVATOIRES. UNE PROLONGATION DE CETTE SITUATION NE PERMETTRAIT PAS DE FIXER DES AIDES A LA PRODUCTION, CE QUI RISQUE DE PROVOQUER DES VENTES MASSIVES A L'INTERVENTION ALORS QUE LES STOCKS SONT TRES ELEVES.

AMITIES,  
N. VAN DER PAS - COMEUR  
NNNN

NNNN

VASEY M. G.P.P. BERL. 1/3 52201 31.X.83

X

N. VAN DER PAS



0349 11/10  
64215 EURCOM UW  
21711 CONSIL B  
ZCZC TLB008 10.11.83 09.48 GBI006  
.3735 FR DCL

AUTOMATIC OUTPUT - DO NOT INTERRUPT

COMMUNICATION A LA PRESSE

BRUXELLES LE 10 NOVEMBRE 1983  
TELEX NR. 3735

H.D.	D.H.D.	INFO.	TRADE	AGRI.	ITAL	FIN & DEV.	SCI & ENE.	SUP AG.	ADM.	C.F.		

433

LE CONSEIL DES COMMUNAUTES EUROPEENNES TIENDRA SA 883EME SESSION LES LUNDI 14 (15H00) ET MARDI 15 NOVEMBRE 1983, AU BATIMENT CHARLEMAGNE, 170 RUE DE LA LOI A BRUXELLES, SOUS LA PRESIDENCE DE M. CONSTANTINOS SIMITIS, MINISTRE DE L'AGRICULTURE DE LA REPUBLIQUE HELLENIQUE.

LES TRAVAUX DE CETTE SESSION SERONT CONSACRES A L'EXAMEN DES QUESTIONS SUIVANTES :

- FIXATION POUR LA CAMPAGNE 1983/1984 DU PRIX REPRESENTATIF DE MARCHE ET DU PRIX DE SEUIL DE L'HUILE D'OLIVE
- POURSUITE DE L'IMPORTATION DE BEURRE NEO-ZELANDAIS AU ROYAUME-UNI DANS DES CONDITIONS PARTICULIERES
- OUVERTURE, REPARTITION ET MODE DE GESTION D'UN CONTINGENT TARIFAIRES COMMUNAUTAIRE POUR LA VIANDE BOVINE CONGELEE
- DEBAT D'ORIENTATION SUR LE RAPPORT DE LA COMMISSION AU CONSEIL SUR LE FONCTIONNEMENT DE L'ORGANISATION COMMUNE DE MARCHE DANS LE SECTEUR DES VIANCES OVINES ET CPRINES
- PROPOSITIONS DE DIRECTIVES RELATIVES A LA LISTE COMMUNAUTAIRE DES ZONES AGRICOLES DEFAVORISEES EN ITALIE, AU ROYAUME-UNI ET AUX PAYS-BAS
- EXTENSION DE L'ACTION COMMUNE EN CE QUI CONCERNE L'ACCELERATION DU DEVELOPPEMENT AGRICOLE DANS CERTAINES ZONES DE LA GRECE
- PROGRAMME DE RECHERCHE COMMUNE ET PROGRAMMES DE COORDINATION DE LA RECHERCHE AGRICOLE
- RAPPROCHEMENT DES LEGISLATIONS DES ETATS MEMBRES CONCERNANT LES AGENTS CONSERVATEURS POUVANT ETRE EMPLOYES DANS LES DENREES DESTINEES A L'ALIMENTATION HUMAINE.

UNE CONFERENCE DE PRESSE DU PRESIDENT DU CONSEIL AURA LIEU A L'ISSUE DES TRAVAUX.

NNNN  
64215 EURCOM UW  
21711 CONSIL B

